




DESIGN
AWARD
2016



PowerCure[®] DISPENSER

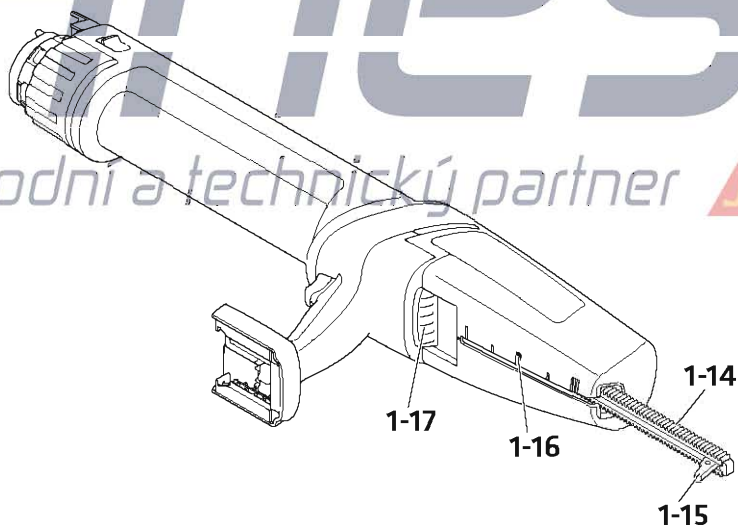
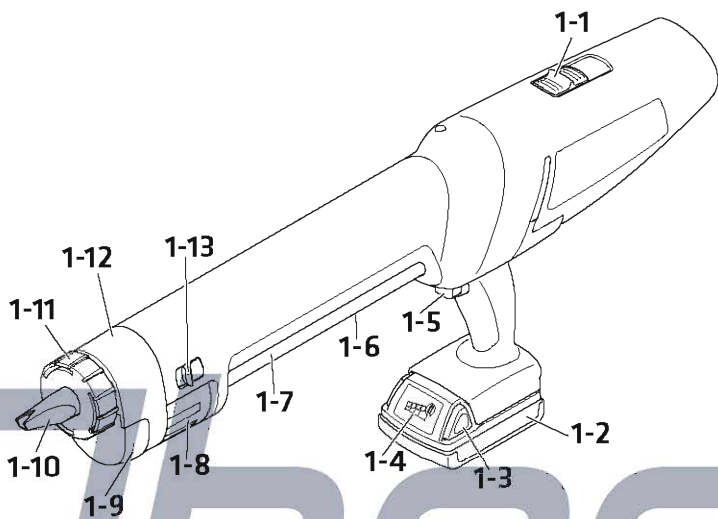
 Návod k obsluze

obchodní a technický partner



BUILDING TRUST

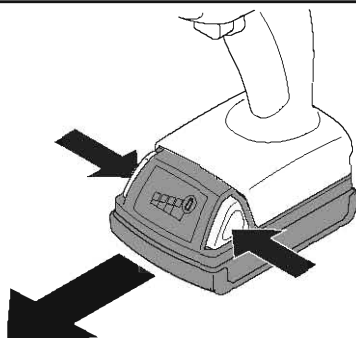




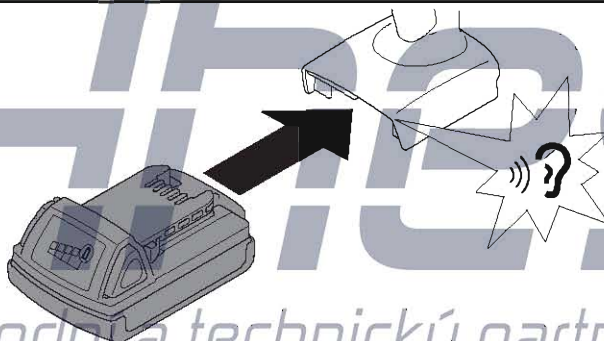
obchodní a technický partner



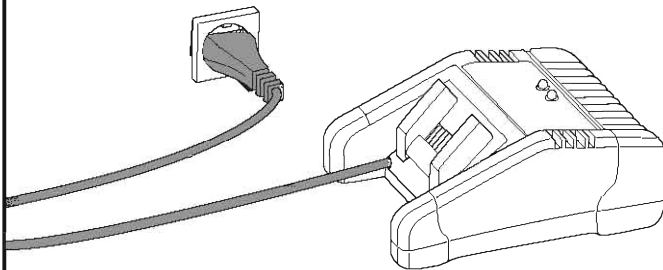
2 



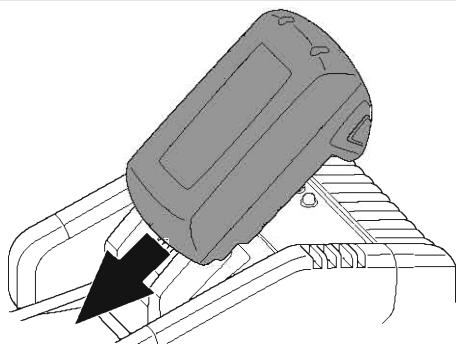
3 



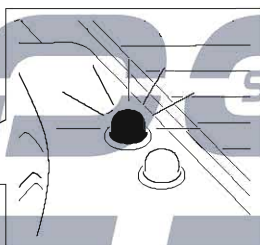
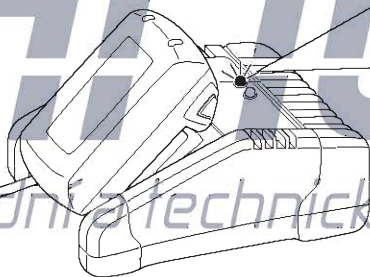
4



5

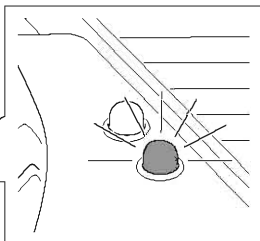
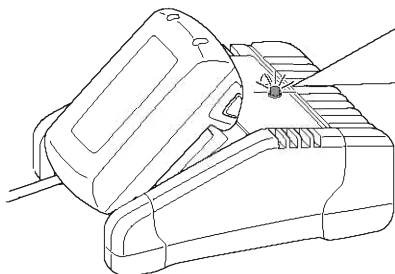


6

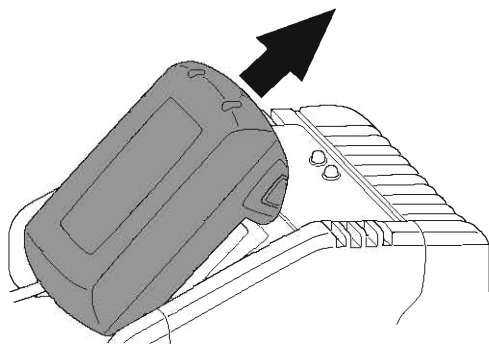


S.r.o.

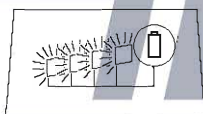
obchodní a technický partner



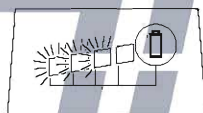
7



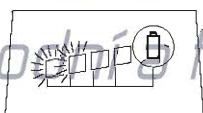
8



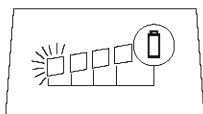
78-100%



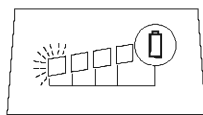
55-77%



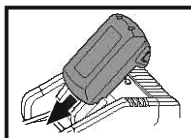
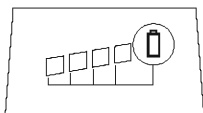
33-54%




10-32%

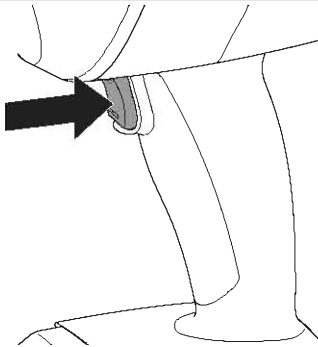


< 10%




AKES S.r.o.
obchodný a technický partner 

9

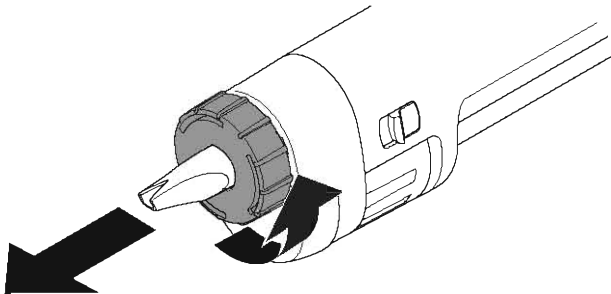


10

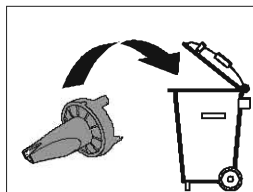
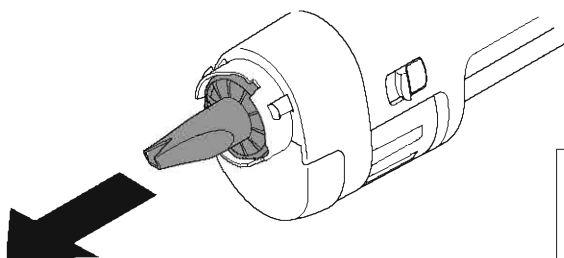


ALPHES S.r.o.
obchodní a technický partner 

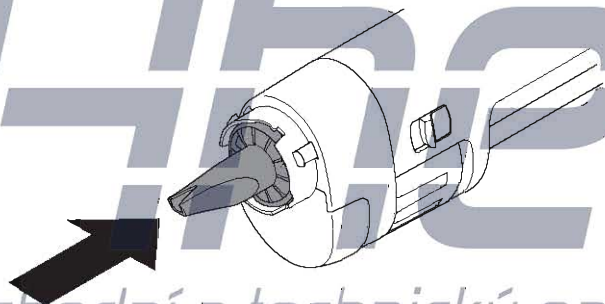
11



12



13

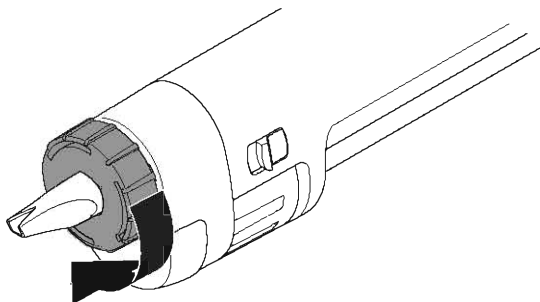


obchodní a technický partner

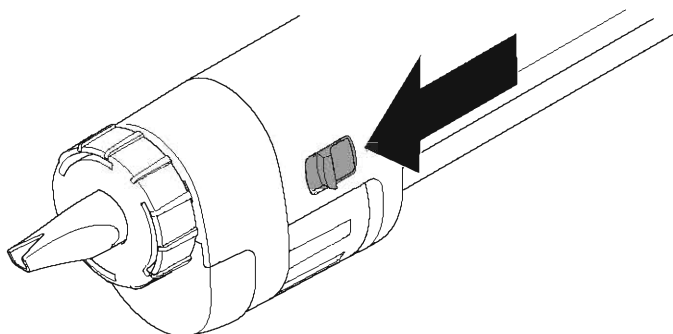
S.r.o.



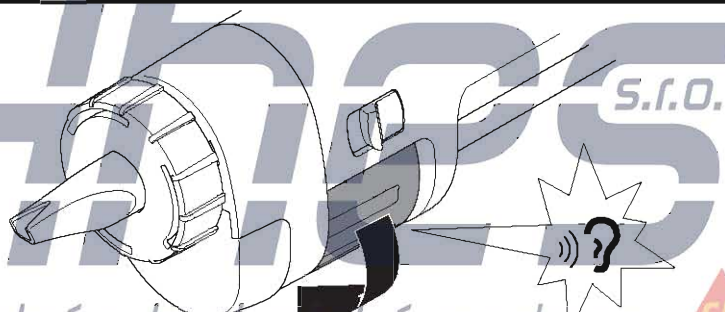
14



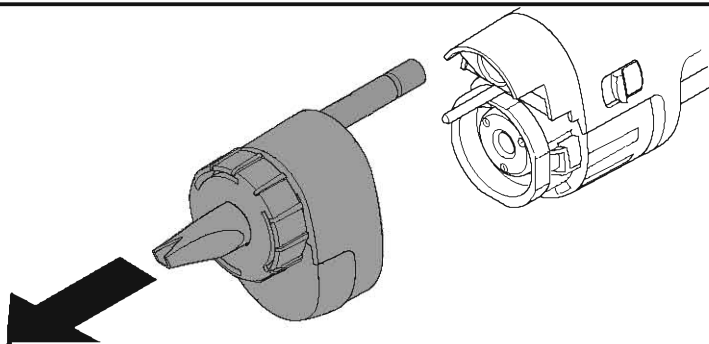
15



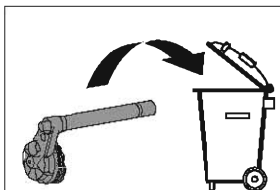
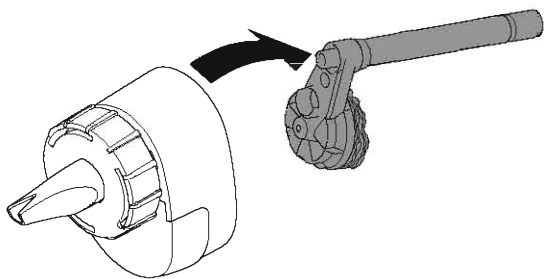
16



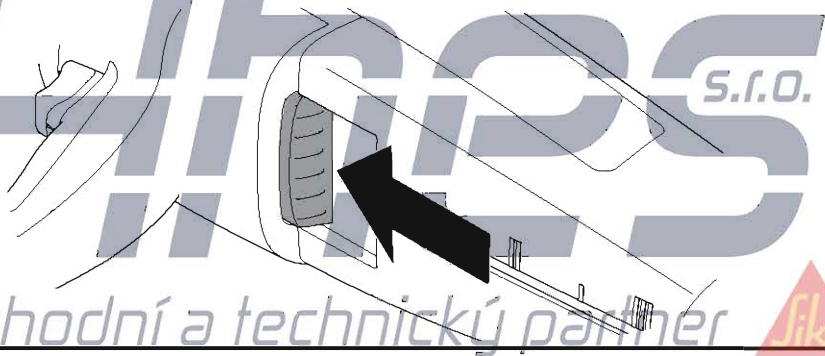
17



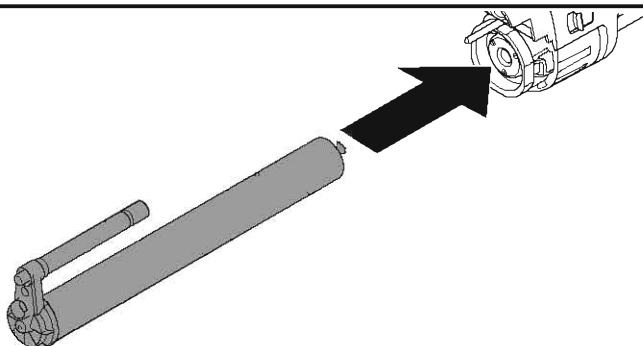
18



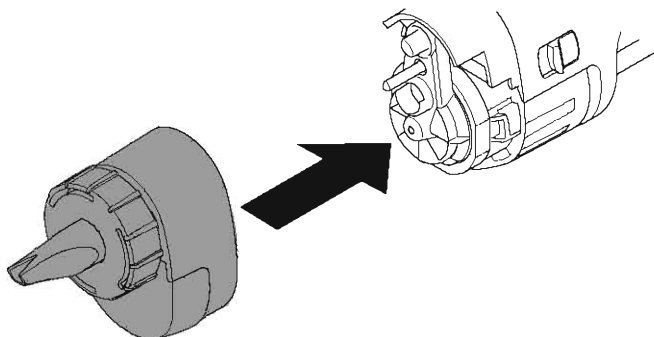
19



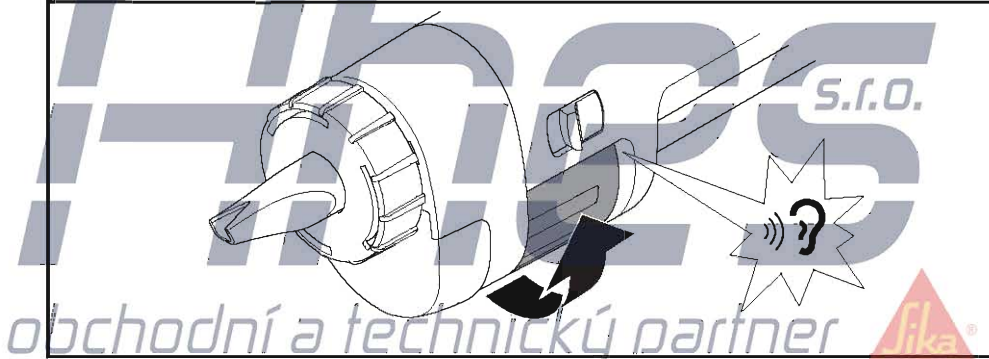
20



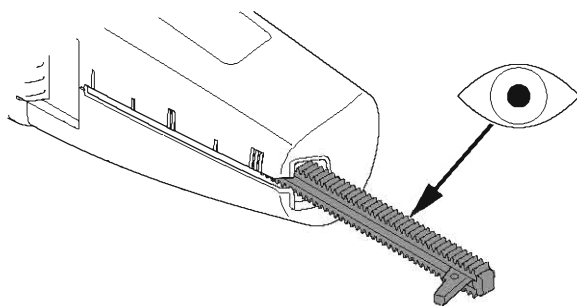
21

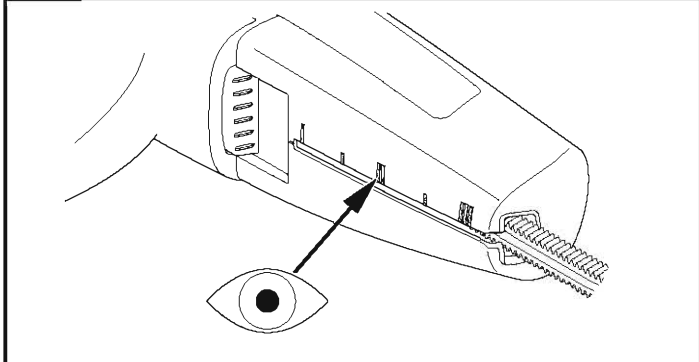


22



23





Ahes

S.r.o.

obchodní a technický partner



Obsah

1.	Bezpečnost.....	1
1.1	Bezpečnostní pokyny.....	1
2.	Přehled výrobku	3
2.1	Použití v souladu s určením	3
2.2	Technické údaje.....	3
2.3	Hodnoty emisí.....	4
2.4	Symbyly	5
3.	Provoz.....	6
3.1	Komponenty dispenzoru PowerCure	6
4.	Uvedení do provozu	6
4.1	Výměna výměnného akumulátoru	6
4.2	Nabíjení výměnného akumulátoru	6
4.3	Po nabití.....	6
4.4	Nanášení	6
4.5	Výměna směšovače PowerCure.....	7
5.	Práce se zařízením.....	7
5.1	Regulace nanášecího výkonu	7
5.2	Výměna kartuše PowerCure.....	7
5.3	Ukazatel vypotřebování lepidla	7
5.4	Zpětný chod / odlehčení	7
6.	Údržba / čištění	7
6.1	Výměna náhradních dílů	8
6.2	Likvidace	8
7.	ES prohlášení o shodě.....	9

Uvedené obrázky se nachází na začátku originálního návodu k provozu.

1. Bezpečnost

1.1 Bezpečnostní pokyny

Všeobecná bezpečnostní upozornění pro elektronářadí



VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny.

» Zanedbání při dodržování bezpečnostních upozornění a pokynů mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/ nebo těžká poranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny si do budoucna uschovejte.

» Níže použitý pojem „elektronářadí“ se vztahuje na elektronářadí provozované v elektrické síti (se síťovým kabelem) a na elektronářadí provozované s akumulátorem (bez síťového kabelu).

I. Bezpečnost na pracovišti

a) **Udržujte vaše pracoviště čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek a neosvětlená pracoviště mohou vést k úrazům.

b) **S elektronářadím nepracujte v prostředí ohrožených explozí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Elektronářadí vytváří jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.

c) **Děti a jiné osoby udržujte při použití elektronářadí z dosahu vašeho pracoviště.** Při rozptýlení můžete ztratit kontrolu nad strojem.

II. Elektrická bezpečnost

a) **Připojovací zástrčka elektronářadí musí lícovat se zásuvkou. Zástrčka nesmí být žádným způsobem opravena. Společně s elektronářadím s ochranným uzemněním nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky.** Neupravené zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

b) **Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako např. potrubí, topení, sporáky a chladničky.** Je-li vaše tělo

uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

c) **Chraňte elektronářadí před deštěm a vlhkem.** Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

d) **Dbejte na účel kabelu, nepoužívejte jej k nošení či zavěšení elektronářadí nebo vytažení zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel daleko od tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů stroje.** Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

e) **Pokud pracujete s elektronářadím venku, použijte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou schváleny i pro venkovní použití.** Použití prodlužovacího kabelu, který je vhodný pro použití venku, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

f) **Pokud se provozu elektronářadí ve vlhkém prostředí nelze vyhnout, použijte proudový chránič vybavený chybovým proudem.** Použití proudového chrániče vybaveného chybovým proudem snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

III. Bezpečnost osob

a) **Budte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte a přistupujte k práci s elektronářadím rozumně. Nepoužívejte elektronářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Moment nepozornosti při použití elektronářadí může vést k vážným poraněním.

b) **Noste osobní ochranné pomůcky a vždy ochranné brýle.** Nošení osobních ochranných pomůcek jako maska proti prachu, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo sluchátka, podle druhu použití elektronářadí, snižují riziko poranění.

c) **Zabraňte neúmyslnému uvedení stroje do provozu. Přesvědčte se, že je elektronářadí vypnuté, než je připojíte k elektrickému napájení a/nebo akumulátoru, uchopíte je nebo nesete.** Máte-li při nošení elektronářadí prst na spínači nebo pokud stroj připojíte k elektrickému napájení zapnutý, může to vést k úrazům.

d) **Než elektronáďadí zapnete, odstraňte seřizovací nástroje nebo šroubovák.** Nástroj nebo klíč, který se nachází v otáčivém dílu stroje, může vést k poranění.

e) **Nepřeceňujte se. Zajistěte si bezpečný postoj a vždy udržujte rovnováhu.** Tím můžete elektronáďadí v neočekávaných situacích lépe kontrolovat.

f) **Noste vhodný oděv. Nenoste žádný volný oděv nebo šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte z dosahu pohybujících se dílů.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.

g) **Lze-li namontovat odsávací či zachycující přípravky, přesvědčte se, že jsou připojeny a správně použity.** Použití odsávacích přípravků snižuje ohrožení prachem.

IV. Používání a ošetřování elektronáďadí

a) **Stroj nepřetěžujte. Pro svou práci použijte k tomu určené elektronáďadí.** S vhodným elektronáďadím budete pracovat v udané oblasti výkonu lépe a bezpečněji.

b) **Nepoužívejte žádné elektronáďadí, je-li hoř spínač je vadný.** Elektronáďadí, které nelze zapnout či vypnout je nebezpečné a musí se opravit.

c) **Dříve než provedete seřizení stroje, výměnu dílů příslušenství nebo stroj odložte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a/ nebo odpojte akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí elektronáďadí.

d) **Uchovávejte nepoužívané elektronáďadí mimo dosah dětí. Nenechte stroj používat osoby, které se strojem nejsou seznámeny nebo nečetly tyto pokyny.** Elektronáďadí je nebezpečné, je-li používáno nezkušenými osobami.

e) **Pečujte o elektronáďadí svědomitě. Zkontrolujte, zda pohyblivé díly stroje bezvadně fungují a nevzpřičují se, zda díly nejsou zlomené nebo poškozené tak, že je negativně ovlivněna funkce elektronáďadí. Poškozené díly nechte před použitím stroje opravit.** Mnoho úrazů má příčinu ve špatně udržovaném elektronáďadí.

f) **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně vzpřičují a dají se lehčeji vést.

g) **Používejte elektronáďadí, příslušenství, nasazovací nástroje apod. podle těchto pokynů a tak, jak je to pro ten určitý speciální typ stroje předepsáno. Respektujte přítom pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Použití elektronáďadí pro jiné než předepsané použití může vést k nebezpečným situacím.

V. Používání a ošetřování akumulátorového náďadí

a) **Akumulátory nabíjejte pouze v nabíječkách, které jsou doporučeny výrobcem.** Pro nabíječku, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, existuje nebezpečí požáru, je-li používána s jinými akumulátory.

b) **Do elektronáďadí používejte pouze k tomu určené akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může vést k poraněním a požárům.

c) **Nepoužívaný akumulátor uchovávejte z dosahu kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných drobných kovových předmětů, které mohou způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popáleniny nebo požár.

d) **Při chybném použití může z akumulátoru vytéci kapalina. Zabraňte kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu opláchněte místo vodou. Pokud kapalina vnikne do očí, navštivte navíc i lékaře.** Vytékající akumulátorová kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.

VI. Servis

Nechte vaše elektronáďadí opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze s originálními náhradními díly. Tím bude zajištěno, že bezpečnost elektronáďadí zůstane zachována.

Bezpečnostní pokyny pro dispenzor PowerCure

- Povrchové části dispenzoru PowerCure (držadlo, tlačítka, ovládací prvky) se během práce zahřívají. To je normální. Není nutné podnikat žádná zvláštní bezpečnostní opatření.
- Při práci s dispenzorem PowerCure vždy noste ochranné brýle, aby nedošlo k zasažení očí při vystříknutí.

Bezpečnostní pokyny k výměnnému akumulátoru a nabíječce

- Osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi, chybějícími zkušenostmi a znalostmi, smí používat zařízení nebo na něm provádět čisticí a údržbářské práce pouze tehdy, pokud pracují pod dohledem osoby zajišťující jejich bezpečnost nebo jim bylo ukázáno bezpečné používání zařízení a porozuměli z něj vycházejícím nebezpečím.
- Výměnný akumulátor a nabíječku neotevírejte! Vzniká nebezpečí zkratu.
- Chraňte nabíječku před kovovými díly (např. kovovými šponami) a kapalinami! Vzniká nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte žádné výměnné akumulátory a nabíječky od jiných výrobců! Vzniká nebezpečí požáru.
- Výměnný akumulátor chraňte před vysokými teplotami, delším slunečním zářením a ohněm!
- Hořící li-ionové výměnné akumulátory nehaste vodou! Použijte písek nebo hasicí deku.
- Zástrčku a kabel nabíječky z důvodu zabránění nebezpečí pravidelně kontrolujte. Pokud je síťový připojovací kabel nebo elektrické díly zařízení poškozeny, musí být pro zabránění nebezpečí vyměněny zákaznickým servisem společnosti Sika nebo jinou kvalifikovanou odbornou osobou.
- Při nepoužívání nabíječky vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Nezakrývejte větrací otvory nabíječky. Nabíječka by se jinak mohla přehřát a nemusela již řádně fungovat.
- Nezasahujte do nabíječky vodivými předměty.


2. Přehled výrobku



2.1 Použití v souladu s určením

Dispenzor PowerCure je určen pro následující použití:

- aplikace zrychlených lepicích systémů v průmyslovém použití
- směšování k tomu schválených lepidel

2.2 Technické údaje

Dispenzor PowerCure	
Napětí	18 V 
Nanášecí výkon	1 – 6 ml/s
Hmotnost (s akumulátorem 2,0 Ah, bez složek lepidla)	4,3 kg
Hmotnost (s akumulátorem 4,0 Ah, bez složek lepidla)	4,6 kg
Rozměry (bez směšovače PowerCure a složek lepidla)	677 x 100 x 260 mm

Nabíječka C Li 18	
Síťové napětí (na vstupu)	220 – 240 V 
Nabíjecí proud pro rychlonabíjení	3,0 A
Udržovací proud	500 mA
Doba nabíjení s akupackem 2,0 Ah	30 min.
Doba nabíjení s akupackem 4,0 Ah	60 min.
Hmotnost (bez síťového kabelu)	620 g
Třída ochrany	 /II

Rozsah dodávky	
Dispenzor PowerCure (kompletní)	1
Návod k provozu	1
Nabíječka C Li 18	1
Akumulátory	1 x Li 18B2 (2,0 Ah)
	a/nebo
	1 x Li 18B4 (4,0 Ah)
Adaptér pro UK zásuvku (pro Velkou Británii)	1

Náhradní díly	
Kroužek	1
Ochrana ruky	1
Kryt	1
Zakončení ozubené tyče	1

Nabíječkou lze nabít pouze následující výměnné akumulátory:

Napětí	Typ akumulátoru	Jmenovitá kapacita	Články
18 V DC	M 18	≤ 2,0 Ah	5
18 V DC	M 18	≤ 4,0 Ah	2 x 5

Síťová přípojka

- Připojujte pouze na jednofázový střídavý proud a pouze k síťovému napětí uvedenému na výkonovém štítku. Připojení je možné i do zásuvek bez ochranného kontaktu, protože zařízení disponuje nastavbou třídy ochrany II.

Li-onové výměnné akumulátory

- Akumulátory jsou expedovány částečně nabitě. LED indikátory na akumulátoru ukazují stav nabití.
- Pokud nebude akumulátor delší dobu používán, přepne se do klidového stavu.

- Při úplném vybití se akumulátor automaticky vypne (hluboké vybití není možné).
- Při extrémním zatížení se akumulátor může silně zahřívát. V tomto případě se akumulátor vypne.
- Akumulátor poté vložte do nabíječky za účelem jeho opětovného nabití a aktivace.
- Stav nabití lze zjistit stisknutím tlačítka na akumulátoru. V tomto případě může akumulátor zůstat v elektronářadí, elektronářadí ale musí být alespoň 1 minutu předtím vypnuto (jinak nepřesné údaje). Počet svítících LED diod ukazuje stav nabití. Blikající LED dioda signalizuje max. výkonovou rezervu 10%.
- Principiálně platí: pokud elektronářadí po vložení akumulátoru nefunguje, vložte akumulátor do nabíječky. Indikátory na akumulátoru a nabíječce poté poskytnou informaci o stavu akumulátoru.
- Při nízkých teplotách lze dále pracovat se sníženým výkonem.

2.3 Hodnoty emisí

Hladina akustického výkonu

$$L_{WA} = 87 \text{ dB(A)}$$

Hladina akustického tlaku

$$L_{PA} = 76 \text{ dB(A)}$$

Odchylka

$$K = 1,5 \text{ dB}$$

Upozornění

Hladina vibrací uvedená v těchto pokynech byla měřena normovanou metodou stanovenou v normě EN 60745 lze ji použít pro porovnání elektronářadí mezi sebou. Je vhodná také pro předběžný odhad zatížení vibracemi. Uvedená hladina vibrací reprezentuje hlavní použití dispenzoru PowerCure. Pokud však bude dispenzor PowerCure použit pro jiné použití, s jiným nářadím nebo s nedostatečnou údržbou, může se hladina vibrací různit. To může zatížení vibrací v celém pracovním prostoru značně zvýšit. Pro přesný odhad zatížení vibracemi by měly být zohledněny i doby, ve kterých je zařízení vypnuto, nebo sice běží, ale

zrovna se nepoužívá. To může zatížení vibrací v celém pracovním prostoru značně snížit. Stanovte dodatečná bezpečnostní opatření pro ochranu obsluhy před působením vibrací, jako například: Údržba dispensoru PowerCure a používaného nářadí, udržování rukou v teple, organizace pracovních postupů.

Hodnota vibrací $ah = 0,6 \text{ m/s}^2$

Odchyłka $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

2.4 Symboly



Přečtěte si před uvedením do provozu pečlivě návod k použití.



Přečtěte si před uvedením do provozu pečlivě návod k použití.



Nenabíjejte žádný poškozený akumulátor, ale okamžitě jej vyměňte.



Nevhazujte akumulátory do ohně.



Elektronářadí nesmí být likvidováno společně s domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení je nutné shromažďovat samostatně a odevzdat je k ekologické likvidaci/recyklačnímu podniku. Informujte se u místních úřadů nebo u vašeho odborného prodejce ohledně recyklačních míst a sběrných dvorů.



Odpady předejte k recyklaci.



Značka CE



Po vložení akumulátoru do zásuvné pozice nabíječky se akumulátor začne automaticky nabíjet. Červená LED dioda (obr. 6 A) trvale svítí.



Pokud je akumulátor plně nabit, přepne se LED dioda na nabíječce z červené barvy (obr. 6 A) na zelenou (obr. 6 B). Akumulátor není třeba po nabití z nabíječky vyjmát. Akumulátor může trvale zůstat v nabíječce. Nemůže se přitom přehřát a je tak vždy připraven k provozu



Pokud bude do nabíječky vložen příliš teplý nebo studený akumulátor, začne blikat červená LED dioda (obr. 6 A). Proces nabíjení začne automaticky, jakmile akumulátor dosáhne správné teploty pro nabíjení (0°C...65°C). Max. nabíjecí proud protéká, když je teplota li-ionového akumulátoru mezi 0...65°C.



Pokud střídavě bliká červená (obr. 6 A) a zelená (obr. 6 B) LED dioda, není buď akumulátor zcela vložen nebo došlo k chybě akumulátoru nebo nabíječky. Nabíječku a akumulátor uveďte z bezpečnostních důvodů okamžitě mimo provoz a nechte je v příslušném zákaznickém servisu přezkoušet.



Elektronářadí třídy ochrany II/ Elektronářadí, u kterého ochrana proti úrazu elektrickým proudem nezávisí pouze na základní izolaci, ale také na tom, že byla uplatněna dodatečná bezpečnostní opatření, jako je dvojitá nebo zesílená izolace. Neexistuje žádný prostředek pro připojení ochranného vodiče.



Zařízení je určeno pouze pro použití ve vnitřních prostorách. Nevystavujte zařízení dešti.



Setrvačná pojistka zařízení 3,15 A

3. Provoz

3.1 Komponenty dispensoru PowerCure (obr. 1)

- [1-1] omezovač rychlosti
- [1-2] výměnný akumulátor
- [1-3] tlačítko pro uvolnění výměnného akumulátoru
- [1-4] ukazatel kapacity akumulátoru
- [1-5] ovládací spínač
- [1-6] kartuše PowerCure v trubce na kartuše
- [1-7] trubka na kartuše
- [1-8] bajonetová objímka
- [1-9] ochrana ruky *
- [1-10] směšovač PowerCure
- [1-11] kroužek *
- [1-12] kryt *
- [1-13] bajonetový uzávěr
- [1-14] ozubená tyč
- [1-15] zakončení ozubené tyče *
- [1-16] ukazatel vypočtené doby lepidla
- [1-17] aretační / uvolňovací tlačítko

* náhradní díl

4. Uvedení do provozu



VAROVÁNÍ

Nebezpečí poranění

- » Před všemi pracemi na zařízení odeberte výměnný akumulátor!

4.1 Výměna výměnného akumulátoru

Vyjmutí výměnného akumulátoru (obr. 2)

- » Stiskněte tlačítko pro uvolnění výměnného akumulátoru.
- » Vyjměte výměnný akumulátor z dispensoru PowerCure.

Vložení výměnného akumulátoru (obr. 3)

- » Tlakem vložte výměnný akumulátor do upnutí výměnného akumulátoru, dokud se výměnný akumulátor slyšitelně nezaaretuje.

4.2 Nabíjení výměnného akumulátoru (obr. 4 – 6)

- » Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky.
- » Vložte výměnný akumulátor do nabíječky.

- ① Jakmile se přepne LED dioda z červené barvy na zelenou, je výměnný akumulátor připraven k nabití a lze jej použít.

4.3 Po nabití (obr. 7 – 8)

- » Vyjměte výměnný akumulátor z nabíječky.

- ① Ukazatel kapacity výměnného akumulátoru na dispensoru PowerCure ukazuje stav nabití výměnného akumulátoru.

4.4 Nanášení

Spuštění nanášení (obr. 9)

- » Stlačte ovládací spínač. Nanášecí výkon lze regulovat změnou tlaku na ovládacím spínači.

Zastavení nanášení (obr. 10)

- » Pustte ovládací spínač.

4.5 Výměna směšovače PowerCure (obr. 11 - 14)

Před každým pracovním krokem musí být použit nový a čistý směšovač PowerCure.

- » Otočte kroužkem a sejměte jej.
- » Odeberte starý směšovač PowerCure a zlikvidujte jej.
- » Tlakem nasadte nový směšovač PowerCure.
- » Zašroubujte kroužek, dokud se citelně nezaaretuje.

5. Práce se zařízením

5.1 Regulace nanášecího výkonu (obr. 1)

Maximální nanášecí výkon může být limitován polohou omezovače rychlosti [1-1].

Vysoký nanášecí výkon (6 ml/s):

omezovač rychlosti v poloze vpředu, ovládací spínač stisknut

Nízký nanášecí výkon (1 ml/s): omezovač rychlosti v poloze vzadu, ovládací spínač stisknut

 Nanášecí výkon lze regulovat změnou tlaku na ovládacím spínači.

5.2 Výměna kartuše PowerCure (obr. 15 - 22)

- » Bajonetový uzávěr posuňte směrem dopředu a podržte v dané poloze.
- » Bajonetovou objímkou otočte směrem dolů, dokud se citelně nezaaretuje.
- » Odeberte kryt s ochranou ruky, směšovač PowerCure a kartuši PowerCure směrem dopředu.
- » Odeberte starou patronu PowerCure a zlikvidujte ji.
- » Stiskněte aretační / uvolňovací tlačítko.
- » Tlakem vložte novou kartuši PowerCure do trubky na kartuše.

- » Nasadte ochranu ruky a směšovač PowerCure.
- » Bajonetovou objímkou otočte směrem nahoru, dokud se citelně nezaaretuje.

5.3 Ukazatel vypotřebování lepidla (obr. 23 - 24)

Aktuální stav naplnění kartuše PowerCure lze odečíst na ozubené tyči.

Posledních 240 ml lze odečíst na ukazateli naplně na krytu motoru.

5.4 Zpětný chod / odlehčení

Po puštění ovládacího spínače pohon krátce dobíhá pro odlehčení ozubené tyče.

U prázdné kartuše pohon krátce dobíhá pro odlehčení ozubené tyče.

6. Údržba / čištění



VAROVÁNÍ

Nebezpečí poranění

- » Před všemi pracemi na údržbě a ošetřování odstraňte výměnný akumulátor ze zařízení!
- » Kontaktujte vaši kontaktní osobu: všechny práce na údržbě a opravách, které vyžadují otevření krytu motoru, smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný zákaznický servis.

Dodržujte následující pokyny:

- Dispenzor PowerCure a připojovací kontakty dispenzoru PowerCure, nabíječku a výměnný akumulátor udržujte vždy v čistotě. Nečistoty mohou vést k úrazu elektrickým proudem.
- Nečistoty odstraňte podle pokynů výrobce lepidla.
- Za účelem čištění rozeberte dispenzor PowerCure podle návodu (viz www.sika.com/powercure nebo kontaktní osoby pro příslušnou zemi na straně 183).
- Výměnný akumulátor chraňte před vlhkostí, vodou a vysokými teplotami.

- Zákaznický servis a opravy nechejte provádět pouze výrobcem nebo servisními místy:
- Nejbližší adresa viz www.sika.com/powercure nebo kontaktní osoby pro příslušnou zemi na straně 183.
- Používejte pouze originální náhradní díly od společnosti Sika. Objednáací číslo viz www.sika.com/powercure nebo kontaktní osoby pro příslušnou zemi na straně 183.

6.1 Výměna náhradních dílů

- » Výměna kroužku viz kapitola „4.5 Výměna směšovače PowerCure“.
- » Výměna krytu a ochrany ruky viz kapitola „5.2 Výměna kartuše PowerCure“.
- » Výměna zakončení ozubené tyče viz obr. 25 - 26.

Skladování

- Skladovací teplota výměnného akumulátoru je 5 °C až 25 °C na suchém, bezprašném a chladném místě.

Přeprava

- Dispenzor PowerCure přepravujte vždy v originálním balení pro zajištění optimální ochrany.
- Jediný li-ionový výměnný akumulátor nepřekračuje příslušné mezní hodnoty podle příručky ST/SG/AC.10/11/rev.3 část III, pododíl 38.3. Při přepravě více výměnných akumulátorů se na ně mohou vztahovat předpisy pro přepravu nebezpečného zboží.
- Obsažené li-ionové akumulátory podléhají požadavkům legislativy ohledně nebezpečného zboží. Akumulátory mohou být bez dalších podkladů přepravovány uživatelem po veřejných komunikacích. Při zaslání třetí osobou (např. vzdušnou přepravou nebo dopravcem) je třeba dodržovat zvláštní požadavky a značky na obalu. Zde musí být při přípravě zásilky přivoláni odborníci na přepravu nebezpečného zboží. Výměnné akumulátory zasílejte pouze tehdy, pokud není poškozen kryt. Oblepte volné kontakty a zabalte akumulátor tak, aby se v obalu nemohl hýbat. Mimoto dodržujte také případně bližší národní předpisy.

6.2 Likvidace

- Zařízení nevhazujte do domácího odpadu.
- Zařízení, příslušenství a obaly předejte příslušné instituci k ekologické recyklaci.
- Dodržujte národní předpisy.
- **Pouze EU:** Podlé evropské směrnice o elektrickém a elektronickém odpadu a jejím uplatnění v národní legislativě musí být vysloužilé elektronářadí shromáždováno odděleně a předáno příslušné instituci k ekologické recyklaci.
- Vysloužilé nebo vadné výměnné akumulátory odevzdejte odbornému podniku, zákaznickému servisu společnosti Sika nebo oficiálně schváleným institucím pro likvidaci (dodržujte platné předpisy). Výměnné akumulátory musí být při odevzdání vybité. Výměnné akumulátory tak budou předány k řádné recyklaci.
- Informace ke směrnici REACH viz www.sika.com nebo kontaktní osoby pro příslušnou zemi na straně 183.

WILTES S.r.o.
obecní a technický partner 

7. ES prohlášení o shodě

Přehled výrobku	Akumulátorový dispenzor
Typové označení	PowerCure

Tímto prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek splňuje všechny příslušné předpisy směrnic 2004/108/ES, 2006/42/ES, 2006/95/ES, 2011/65/ES a následující harmonizované normativní dokumenty:

EN 60745-1:2009/A11:2010
EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011
EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008
EN ISO 12100:2010
EN 60335
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 50366

Curych, 2015-02-27



Christian Fischer
Pověřený pracovník oddělení kvality obchodní
jednotky společnosti Sika

Technická dokumentace u:
SIKA Services AG

Building Systems & Industry
Tüffenwies 16
CH-8048 Zürich



AUSTRIA

Sika Österreich GmbH
 Bingser Dorfstrasse 23
 AT-6700 Bludenz
 Tel. +43 (0)5 0610 0
 Fax +43 (0)5 0610 1901

BELGIUM

Sika Belgium nv
 Venecoweg 37
 BE-9810 Nazareth
 Tel. +32 (0)9 381 6500
 Fax +32 (0)9 381 6510

BULGARIA

Sika Bulgaria EOOD
 247 Botevgradsko Shousse
 BG-1517 Sofia
 Tel. +359 2942 459 0
 Fax +359 2942 4591

CZECH REPUBLIC

Sika CZ s.r.o.
 Bystřická 1132/36
 CZ-624 00 Brno
 Tel. +420 546 422 464
 Fax +420 546 422 400

DENMARK

Sika Danmark A/S
 Praesternesøvej 2-4
 DK-3480 Fredensborg
 Tel. +45 4818 8585
 Fax +45 4818 8596

FINLAND

Oy Sika Finland Ab
 Koskelontie 23 C
 P.O.Box 49
 FI-02921 Espoo
 Tel. +358 9511 431
 Fax +358 9511 433 00

FRANCE

Sika France S.A.S
 101 Rue de Tolbiac
 FR-75013 Paris
 Tel. +33 (0)1 53 79 79 00
 Fax +33 (0)1 53 79 79 09

GERMANY

Sika Deutschland GmbH
 Kornwestheimer Str. 107
 DE-70439 Stuttgart
 Tel. +49 (0)711 8009 0
 Fax +49 (0)711 8009 321

GREECE

Sika Hellas ABBE
 Protomagias 15
 GR-145 68 Kryoneri Attiki
 Tel. +30 21 0816 0600
 Fax +30 21 0816 0606

HUNGARY

Sika Hungária Kft.
 Prielle Kornélia u.6.
 HU-1117 Budapest
 Tel. +36 1371 2020
 Fax +36 1371 2022

IRELAND

Sika Irland Ltd.
 Sika House
 Ballymun Industrial Estate
 IE-Ballymun - Dublin 11
 Tel. +353 1 862 0709
 Fax +353 1 862 0707

ITALY

Sika Italia S.P.A
 Via Luigi Einaudi, 6
 IT-20068, Peschiera
 Borromeo (MI)
 Tel. +39 02 54 778 111
 Fax +39 02 54 778 119

NETHERLANDS

Sika Nederland B.V.
 Zonnebaan 56
 P.O. Box 40390
 NL-3542 EG Utrecht
 Tel. +31 (0)30 241 01 20
 Fax +31 (0)30 241 4482

NORWAY

Sika Norge AS
 Sanitetsveien 1
 NO-2013 Skjetten
 Tel. +47 67 06 79 00
 Fax +47 67 06 15 12

POLAND

Sika Poland Sp. z o.o.
 Karczunkowska 89
 PL-02-871 Warszawa
 Tel. +48 22 310 0700
 Fax +48 22 310 0800

PORTUGAL

Sika Portugal - Produtos
 Construção e Indústria SA
 Rua de Santarém 113
 Apartado 2681
 EC Canidelo
 PT-Vila Nova de Gaia 4400-991
 Tel. +351 22 377 6900
 Fax +351 22 377 6966

ROMANIA

Sika Romania s.r.l.
 Ioan Clopotel Street No. 4
 RO-500 450 Brasov
 Tel. +40 268 406 212
 Fax +40 268 406 213

RUSSIA

Sika LLC
 Gagarina str. 14
 Moscow Region
 RU-141730 Lobnya
 Tel. +7(495)5 777 333
 Fax +7 (495)5 777 331

SLOVAKIA

Sika Slovensko spol.s r.o.
 Rybníková 38/e
 SK-831 06 Bratislava
 Tel. +421 249 20 0403
 Fax +421 249 20 0444

SLOVENIA

Sika Slovenija d.o.o.
 Prevale 13
 SI-1236 Trzin
 Tel. +386 1580 9534
 Fax +386 1580 9522

SOUTH AFRICA

Sika South Africa
 9 Hocking Place
 Westmead
 ZA-3608 Pinetown
 Tel. +27 (0)31 792 6500
 Fax +27 (0)31 700 1760

SPAIN

Sika S. A.U.
 Apart. de Correos 202
 Ctra. de Fuencarral 72
 ES-28108 Alcobendas
 Madrid
 Tel. +34 91 657 2375
 Fax +34 91 657 1937

SWEDEN

Sika Sverige AB
 Domnarvsgatan 15
 SE-Box 8061
 163 53 Spånga
 Tel. +46 (0)8 621 89 00
 Fax +46 (0)8 621 89 89

SWITZERLAND

Sika Schweiz AG
 Tüffenwies 16
 CH-8048 Zürich
 Tel. +41 (0)58 436 40 40
 Fax +41 (0)58 436 43 43

TURKEY

Sika Yapı Kimyasalları A.Ş.
 İstanbul Deri Organize
 Sanayi Bölgesi
 Alsancak Sokak No:5 J-7
 Özel Parsel
 TR-34957 Tuzla-İstanbul
 Tel. +90 216 581 0600
 Fax +90 216 581 0699

UKRAINE

LLC Sika Ukraina
 9b Smolna Street
 UA-03680 Kyiv
 Tel. +380 44 492 9419
 Fax +380 44 492 9418

UNITED KINGDOM

Sika Limited
 Watchmead
 Welwyn Garden City
 GB-Hertfordshire AL71BQ
 Tel. +44 (0)1707 394444
 Fax +44 (0)1707 329129



GLOBAL BUT LOCAL PARTNERSHIP



FOR MORE PowerCure® INFORMATION:



www.sika.com/powercure

obchodní a technický partner



WHO WE ARE

Sika AG, Switzerland, is a globally active specialty chemicals company. Sika supplies the building and construction industry as well as manufacturing industries (automotive, bus, truck, rail, solar, wind power plants and facades). Sika is a leader in processing materials used in sealing, bonding, damping, reinforcing and protecting loadbearing structures. Sika's product lines feature highquality concrete admixtures, specialty mortars, sealants and adhesives, damping and reinforcing materials, structural strengthening systems, industrial flooring as well as roofing and waterproofing systems.

Our most current General Sales Conditions shall apply
Please consult the Data Sheet prior to any use and processing

www.sika.com/powercure

BUILDING TRUST

